PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE

od 21. listopada 2013.

o utvrđivanju popisa državnih područja i trećih zemalja iz kojih je dozvoljen uvoz pasa, mačaka i pitomih vretica i obrazac certifikata za takve uvoze

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2013) 6721)

(Tekst značajan za EGP)

(2013/519/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 92/65/EEZ od 13. srpnja 1992. o utvrđivanju uvjeta zdravlja životinja kojima se uređuje trgovina i uvoz u Zajednicu životinja, sjemena, jajnih stanica i zametaka koji ne podliježu uvjetima zdravlja životinja utvrđenima u određenim propisima Zajednice iz Priloga A poglavlja I. Direktive 90/425/EEZ ([1]), a posebno njezinu uvodnu rečenicu i točku (b) članka 17. stavka 2., točku (a) članka 17. stavka 3. i članak 19.,

budući da:

(1) Direktivom 92/65/EEZ utvrđuju se uvjeti zdravlja životinja kojima se uređuje trgovina i uvoz određenih životinja u Uniju. Njome se predviđa da uvjeti uvoza za pse, mačke i pitome vretice moraju biti barem jednakovrijedni odgovarajućim uvjetima iz Uredbe (EU) br. 576/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. lipnja 2013. o nekomercijalnom kretanju kućnih ljubimaca i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 998/2003 ([2]).

(2) Uredbom (EU) br. 576/2013 predviđa se da, ako broj pasa, mačaka i pitomih vretica koje se kreću u nekomercijalne svrhe tijekom jednog kretanja prelazi pet, ti kućni ljubimci moraju udovoljavati uvjetima zdravlja životinja iz Direktive 92/65/EEZ, koji se odnose na dotične vrste, osim za određene kategorije životinja za koje je predviđeno odstupanje Uredbom (EU) br. 576/2013 pod određenim uvjetima.

(3) Direktivom 92/65/EEZ predviđa se da se psi, mačke i pitome vretice uvoze u Uniju samo iz trećih zemalja koje se nalaze na popisu sastavljenom u skladu s postupkom iz navedene Direktive. Pored toga, takve životinje moraju imati zdravstveni certifikat koji odgovara primjerku sastavljenom u skladu s postupkom navedenim u Direktivi.

(4) Provedbenom odlukom Komisije 2011/874/EU od 15. prosinca 2011. o utvrđivanju popisa trećih zemalja i državnih područja iz kojih se odobrava uvoz pasa, mačaka i pitomih vretica i nekomercijalna premještanja više od pet pasa, mačaka i pitomih vretica u Uniju te modela certifikata za uvoz i nekomercijalno premještanje tih životinja u Uniju ([3]) utvrđuje se obrazac zdravstvenog certifikata za uvoz pasa, mačaka i pitomih vretica u Uniju te se predviđa da državna područja ili treće zemlje iz kojih dolaze i bilo koje državno područje ili treće zemlje provoza moraju biti ili navedeni u odjeljku 2. dijela B ili u dijelu C Priloga II. Uredbi (EZ) br. 998/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. svibnja 2003. o zahtjevima zdravlja životinja primjenjivim na nekomercijalno kretanje kućnih ljubimaca i o izmjeni Direktive Vijeća 92/65/EEZ ([4]) ili navedeni u dijelu 1. Priloga II. Uredbi Komisije (EU) br. 206/2010 od 12. ožujka 2010. o utvrđivanju popisa trećih zemalja, državnih područja ili njihovih dijelova odobrenih za unos u Europsku uniju određenih vrsta životinja i svježeg mesa te zahtjeva veterinarskog certificiranja ([5]).

(5) U interesu dosljednosti zakonodavstva Unije prikladno je u popis odobrenih državnih područja i trećih zemalja uključiti popis trećih zemalja iz kojih je odobren uvoz kopitara u Uniju, stoga što su te treće zemlje također dostavile dovoljna jamstva postojanja i provedbe pravila i načela certificiranja kojih se moraju pridržavati službenici za certificiranje trećih zemalja prilikom izdavanja certifikata koje zahtijeva veterinarsko zakonodavstvo radi sprečavanja obmanjujućeg ili neovlaštenog certificiranja. Popis trećih zemalja iz kojih države članice odobravaju uvoz živih kopitara trenutačno je utvrđen u Prilogu I. Odluci Komisije 2004/211/EZ od 6. siječnja 2004. o uspostavljanju popisa trećih zemalja i dijelova njihovog državnog područja iz kojih države članice odobravaju uvoz živih kopitara i sjemena, jajnih stanica i zametaka kopitara, te o izmjeni odluka 93/195/EEZ i 94/63/EZ ([6]).

([1]) SL L 268, 14.9.1992., str. 54.
([2]) SL L 178, 28.6.2013., str. 1.
([3]) SL L 343, 23.12.2011., str. 65.
([4]) SL L 146, 13.6.2003., str. 1.
([5]) SL L 73, 20.3.2010., str. 1.
([6]) SL L 73, 11.3.2004., str. 1.

(6) Uredba (EZ) br. 998/2003 stavljena je izvan snage Uredbom (EU) br. 576/2013. Slijedom toga popis područja i trećih zemalja prethodno naveden u odjeljku 2. dijela B ili u dijelu C Priloga II. Uredbi (EZ) br. 998/2003 sada je utvrđen u Prilogu II. Provedbenoj odluci Komisije (EU) br. 577/2013 od 28. lipnja 2013. o obrascu identifikacijskih isprava za nekomercijalno kretanje pasa, mačaka i pitomih vretica; utvrđivanju popisa državnih područja i trećih zemalja te obliku, izgledu i jezičnim zahtjevima deklaracija kojima se potvrđuje sukladnost s određenim uvjetima predviđenima u Uredbi (EU) br. 576/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ([1]).

(7) Stoga se ovom Odlukom treba predvidjeti da se dozvoli uvoz pasa, mačaka i pitomih vretica u Uniju samo iz državnih područja i trećih zemalja popisanih u Prilogu I. Odluci 2004/211/EZ, u dijelu 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 ili u Prilogu II. Provedbenoj uredbi (EU) br. 577/2013.

(8) Uredbom (EU) br. 576/2013 određuje se da se psi, mačke i pitome vretice ne unose u državu članicu iz državnog područja ili treće zemlje izuzev onih popisanih u Prilogu II. Provedbenoj uredbi (EU) br. 577/2013 osim ako nisu bili podvrgnuti testu titracije na protutijela bjesnoće koji je u skladu sa zahtjevima valjanosti određenima u Prilogu IV. Uredbi (EU) br. 576/2013.

(9) Navedeni zahtjevi uključuju obvezu izvođenja tog testa u laboratoriju odobrenom u skladu s Odlukom Vijeća 2000/258/EZ od 20. ožujka 2000. o određivanju posebnog instituta odgovornog za utvrđivanje kriterija za standardizaciju seroloških testova u svrhu praćenja učinkovitosti cjepiva protiv bjesnoće ([2]), kojom se predviđa da *Agence française de sécurité sanitaire des aliments* (AFSSA), Nancy, Francuska (integrirana od 1. srpnja 2010. u *Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail*, ANSES) ocjenjuje laboratorije u državama članicama i trećim zemljama koje će se ovlastiti za provedbu seroloških testova u svrhu praćenja učinkovitosti cjepiva protiv bjesnoće kod pasa, mačaka i pitomih vretica.

(10) Odlukom Komisije 2005/64/EZ od 26. siječnja 2005. o provedbi Direktive Vijeća 92/65/EEZ u pogledu uvoza mačaka, pasa i pitomih vretica za ovlaštena tijela, institute ili centre ([3]), utvrđuje se obrazac veterinarskog certifikata za uvoz u Uniju životinja namijenjenih za tijela, institute i centre odobrene u skladu s Direktivom 92/65/EEZ i predviđa se odobrenje uvoza tih životinja iz državnih područja ili trećih zemalja navedenih u odjeljku 2. dijela B ili u dijelu C Priloga II. Uredbi (EZ) br. 998/2003.

(11) Ovom Odlukom stoga treba predvidjeti odobrenje uvoza pasa, mačaka i pitomih vretica u Uniju namijenjenih tijelima, institutima i centrima odobrenim u skladu s Direktivom 92/65/EEZ samo iz državnih područja i trećih zemalja navedenih u Prilogu II. Provedbenoj uredbi (EU) br. 577/2013.

(12) Ovom Provedbenom odlukom stoga treba utvrditi novi popis državnih područja i trećih zemalja iz kojih je dozvoljen uvoz pasa, mačaka ili pitomih vretica u Uniju i zajednički obrazac zdravstvenog certifikata za uvoz navedenih životinja u Uniju. Odluku 2005/64/EZ treba stoga staviti izvan snage.

(13) Osim toga, Odluka Komisije 94/274/EZ od 18. travnja 1994. o utvrđivanju sustava označivanja pasa i mačaka koji se stavljaju na tržište u Ujedinjenoj Kraljevini i Irskoj, a koji nisu podrijetlom iz tih država ([4]) i Odluka Komisije 94/275/EZ od 18. travnja 1994. o priznavanju cjepiva protiv bjesnoće ([5]), usvojena na osnovi Direktive 92/65/EEZ prije izmjena uvedenih Uredbom (EZ) br. 998/2003, zastarjele su i stoga ih treba staviti izvan snage.

(14) Direktivom Vijeća 96/93/EZ od 17. prosinca 1996. o izdavanju certifikata za životinje i proizvode životinjskog podrijetla ([6]) utvrđuju se pravila koja je potrebno poštovati pri izdavanju certifikata koje zahtijeva veterinarsko zakonodavstvo radi sprečavanja obmanjujućeg ili neovlaštenog certificiranja. Prikladno je osigurati da službeni veterinari trećih zemalja primjenjuju pravila i načela koja su barem jednakovrijedna pravilima i načelima utvrđenima u navedenoj Direktivi.

(15) Delegiranom uredbom Komisije (EU) br. 1152/2011 od 14. srpnja 2011. o dopuni Uredbe (EZ) br. 998/2003 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu preventivnih zdravstvenih mjera za kontrolu infekcije *Echinococcus multilocularis* kod pasa ([7]) predviđa se da od 1. siječnja 2012. psi koji ulaze u državu članicu Europske unije ili u njezine dijelove navedene u Prilogu I. toj Uredbi moraju biti tretirani od nametnika *Echinococcus multilocularis* u skladu sa zahtjevima određenima u toj Uredbi.

([1]) SL L 178, 28.6.2013., str. 109.
([2]) SL L 79, 30.3.2000., str. 40.
([3]) SL L 27, 29.1.2005., str. 48.
([4]) SL L 117, 7.5.1994., str. 40.
([5]) SL L 117, 7.5.1994., str. 41.
([6]) SL L 13, 16.1.1997., str. 28.
([7]) SL L 296, 15.11.2011., str. 6.

(16) Potrebno je osigurati prijelazno razdoblje kako bi se državama članicama omogućila prilagodba novim pravilima određenima u ovoj Odluci i nadasve kako bi se omogućila, pod određenim uvjetima, upotreba zdravstvenih certifikata za životinje izdanih u skladu s pravilima Unije primjenjivima prije datuma početka primjene ove Odluke.

(17) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za prehrambeni lanac i zdravlje životinja,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Popis područja ili trećih zemalja iz kojih je dozvoljen uvoz pasa, mačaka i pitomih vretica u skladu s Direktivom 92/65/EEZ

1. Pošiljke pasa, mačaka ili pitomih vretica koje podliježu odredbama Direktive 92/65/EEZ smiju se uvesti u Uniju pod uvjetom da su državna područja ili treće zemlje iz kojih dolaze ili bilo koje državno područje ili treće zemlje kroz koje se provoze uključeni u popis utvrđen u:

(a) Prilogu I. Odluci 2004/211/EZ;

(b) dijelu 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010;

(c) Prilogu II. Provedbenoj uredbi (EU) br. 577/2013.

2. Odstupajući od stavka 1., pošiljke pasa, mačaka ili pitomih vretica namijenjene tijelima, institutima i centrima odobrenima u skladu s Direktivom 92/65/EEZ smiju se uvesti u Uniju pod uvjetom da su državna područja ili treće zemlje iz kojih dolaze ili bilo koje državno područje ili treće zemlje kroz koje se provoze uključeni u popis naveden u stavku 1. točki (c).

Članak 2.

Certifikat o zdravlju životinja za uvoz iz državnih područja ili trećih zemalja

Države članice mogu dozvoliti uvoz pasa, mačaka ili pitomih vretica koje su u skladu sa sljedećim uvjetima:

(a) imaju zdravstveni certifikat koji je sastavljen u skladu s odgovarajućim obrascem utvrđenim u dijelu 1. Priloga i koji je ispunio i potpisao službeni veterinar u skladu s pojašnjenjima iz dijela 2. tog Priloga;

(b) sukladni su zahtjevima zdravstvenog certifikata za životinje iz točke (a) u odnosu na državna područja ili treće zemlje iz kojih dolaze ili bilo koji državni teritorij ili treće zemlje kroz koje prolaze, kako je navedeno u stavku 1. točkama (a), (b) i (c) članka 1.

Članak 3.

Stavljanje izvan snage

Odluke 94/274/EZ, 94/275/EZ i 2005/64/EZ stavljaju se izvan snage.

Članak 4.

Prijelazne odredbe

Za prijelazno razdoblje do 29. travnja 2015., države članice trebaju dozvoliti uvoz u Uniju pasa, mačaka ili pitomih vretica koje su popraćene zdravstvenim certifikatom izdanim najkasnije do 28. prosinca 2014. u skladu s obrascima iz Priloga Odluci 2005/64/EZ ili iz Priloga I. Provedbenoj odluci 2011/874/EU.

Članak 5.

Primjenjivost

Ova se Odluka primjenjuje od 29. prosinca 2014.

Članak 6.

Adresati

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 21. listopada 2013.

Za Komisiju

Tonio BORG

Član Komisije

PRILOG

DIO 1.

Obrazac zdravstvenog certifikata za uvoz pasa, mačaka i pitomih vretica u Uniju

DRŽAVA **Veterinarski certifikat za EU**

Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci

I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Država Telefon		I.2. Referentni broj certifikata	I.2.a.
		I.3. Središnje nadležno tijelo	
		I.4. Lokalno nadležno tijelo	
I.5. Primatelj Ime Adresa Država Telefon		I.6.	
I.7. Država podrijetla	ISO oznaka	I.8.	
I.9. Zemlja odredišta	ISO oznaka	I.10. Regija odredišta	Šifra
I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa Broj homologacije Ime Adresa Broj homologacije Ime Adresa Broj homologacije		I.12. Odredište Ime Adresa Broj homologacije	
I.13. Mjesto utovara		I.14. Datum otpreme	
I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov ☐ Brod ☐ Željeznički vagon ☐ Cestovno vozilo ☐ Ostalo ☐ Identifikacija Popratni dokumenti		I.16. Ulazna granična veterinarska postaja u EU-u I.17.	
I.18. Opis pošiljke		I.19. Oznaka pošiljke (CT broj) **010619**	
		I.20. Količina	
I.21.		I.22. Broj paketa	
I.23. Pečat/Spremnik br.		I.24.	
I.25. Pošiljka je namijenjena za: Ostalo ☐ Kućni ljubimci ☐ Ovlaštena tijela ☐			
I.26.		I.27. Za izvoz ili ulaz u EU ☐	

I.28. Identifikacija pošiljke

Vrste (znanstveni naziv)	Sustav identifikacije	Datum primjene i/ili čitanja transpondera ili tetovaža (dd/mm/gggg)	Identifikacijski broj	Datum rođenja (dd/mm/gggg)

ZEMLJA **Uvoz u Uniju pasa, mačaka i pitomih vretica**

Dio II.: Certificiranje

II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.

Ja, niže potpisani službeni veterinar ..... *(upisati ime treće zemlje)* potvrđujem da životinje opisane u rubrici I.28.:

II.1. dolaze iz gospodarstava ili poduzeća opisanih u rubrici I.11., registriranih od strane nadležnog tijela i ne podliježu nikakvoj zabrani na temelju zdravstvenog stanja životinja, gdje se redovito pregledavaju životinje i koji su usklađeni sa zahtjevima koji osiguravaju dobrobit životinja;

II.2. nisu pokazivale znakove bolesti i bile su sposobne za predviđeni prijevoz u trenutku kada ih je pregledao veterinar ovlašten od nadležnog tijela unutar 48 sati prije vremena otpreme;

(1) *ili* [II.3. namijenjene su tijelu, institutu ili centru opisanom u rubrici I.12. i odobrene u skladu s Prilogom C Direktivi Vijeća 92/65/EEZ te dolaze iz treće zemlje ili državnog teritorija navedenog u Prilogu II. Provedbenoj odluci Komisije (EU) br. 577/2013.]

(1) *ili* [II.3. bile su stare najmanje 12 tjedana u trenutku cijepljenja protiv bjesnoće i prošao je najmanje 21 dan od primarnog cijepljenja protiv bjesnoće (2) provedenog u skladu sa zahtjevima valjanosti iz Priloga III. Uredbi (EU) br. 576/2013 Europskog parlamenta i Vijeća, a ponovno cijepljenje provedeno je unutar razdoblja valjanosti prethodnog cijepljenja (3); i

(1) *ili* [II.3.1. dolaze iz treće zemlje ili državnog teritorija navedenog u Prilogu II. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 577/2013, a sve pojedinosti o trenutačnom cjepivu protiv bjesnoće navedene su u tablici];

(1) *ili* [II.3.1. životinje dolaze iz treće zemlje ili je predviđen provoz kroz nju ili državno područje navedeno u Prilogu I. Odluci Komisije 2004/211/EZ ili u dijelu 1. Priloga II. Uredbi Komisije (EU) br. 206/2010, a test titracije na protutijela bjesnoće (4), izvršen na uzorku krvi koji je uzeo veterinar ovlašten od nadležnog tijela najmanje 30 dana nakon prethodnog cijepljenja i barem tri mjeseca prije datuma izdavanja ovog certifikata, potvrdio je titar protutijela jednak ili viši od 0,5 IU/ml, a svako sljedeće cijepljenje izvedeno je unutar razdoblja valjanosti prethodnog cjepiva te su podaci o trenutačnom cijepljenja protiv bjesnoće i datum prikupljanja uzoraka za test imunološkog odgovora navedeni u sljedećoj tablici:

Transponder ili alfnumerički kod tetovaže životinje	Datum cijepljenja [dd/mm/gggg]	Naziv i proizvođač cjepiva	Kontrolni broj	Valjanost cjepiva		Datum uzimanja uzorka krvi [dd/mm/gggg]
				od [dd/mm/gggg]	do [dd/mm/gggg]	
						];

(1) *ili* [II.4. su psi namijenjeni državama članicama navedenima u Prilogu I. Delegiranoj uredbi Komisije (EU) br. 1152/2011 te su bili tretirani protiv *Echinococcus multilocularis*, a pojedinosti o liječenju koje je izvršio veterinar zadužen za cijepljenje u skladu s člankom 7. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 1152/2011 (5) (6) navedene su u tablici ispod.]

(1) *ili* [II.4. nisu tretirani protiv *Echinococcus multilocularis*.]

ZEMLJA **Uvoz u Uniju pasa, mačaka i pitomih vretica**

II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.

Transponder ili broj tetovaže psa	Liječenje protiv ehinokokoze		Veterinar zadužen za cijepljenje
	Naziv i proizvođač proizvoda	Datum [dd/mm/gggg] i vrijeme liječenja [00.00]	Ime, tiskanim slovima, pečat i potpis
			]]

Napomene

(a) Ovaj certifikat namijenjen je za pse (*Canis lupus familiaris*), mačke (*Felis silvestris catus*) i pitome vretice (*Mustela putorius furo*).

(b) Ovaj certifikat vrijedi 10 dana od datuma kada ga je izdao službeni veterinar. U slučaju prijevoza morem, razdoblje od 10 dana produžuje se za dodatno razdoblje koje odgovara trajanju putovanja morem.

Dio I.:

Rubrika I.11.: *Mjesto podrijetla:* naziv i adresa mjesta otpreme. Navedite odobrenje ili registracijski broj.

Rubrika I.12.: *Odredišno mjesto:* obavezno u slučaju kada su životinje namijenjene tijelu, institutu ili centru odobrenom u skladu s Prilogom C Uredbi Vijeća 92/65/EEZ.

Rubrika I.25.: *Pošiljka je namijenjena za:* navedite 'ostale' kada se radi o premještanju životinja u skladu s člankom 5. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 576/2013 Europskog parlamenta i Vijeća.

Rubrika I.28.: *Identifikacijski sistem:* odaberite transponder ili tetovažu.

— U slučaju transpondera: odaberite datum primjene ili čitanja.

— U slučaju tetovaže: odaberite datum primjene ili čitanja. Tetovaža mora biti čitka i primijenjena prije 3. srpnja 2011.

Identifikacijski broj: navedite transponder ili alfanumerički kod tetovaže.

Dio II.:

([1]) Upišite prema potrebi.

([2]) Svako ponovno cijepljenje mora se smatrati primarnim cijepljenjem u slučaju ako nije izvedeno unutar razdoblja valjanosti prethodnog cijepljenja.

([3]) Ovjerena kopija identifikacije i detalji o cijepljenu predmetnih životinja moraju biti priloženi certifikatu.

([4]) Test titracije na protutijela bjesnoće iz točke II.3.1.:

— mora se provesti najranije 30 dana nakon datuma cijepljenja te tri mjeseca prije datuma uvoza na uzorku koji je uzeo veterinar ovlašten od nadležnog tijela,

— mora rezultirati titrom neutralizirajućih protutijela na virus bjesnoće u serumu 0,5 IJ/ml ili višim,

— mora se provesti u laboratoriju odobrenom u skladu s člankom 3. Odluke Vijeća 2000/258/EZ (popis odobrenih laboratorija dostupan je na http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/approval_en.htm),

— nije ga potrebno ponavljati kod životinja kod kojih je prethodni test dao zadovoljavajuće rezultate, a bile su ponovno cijepljene unutar razdoblja valjanosti prethodnog cijepljenja.

ZEMLJA **Uvoz u Uniju pasa, mačaka i pitomih vretica**

II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.

Certifikatu je potrebno priložiti ovjerenu kopiju službenog izvješća o rezultatima testa na protutijela bjesnoće iz točke II.3.1. koji je izdao odobreni laboratorij.

([5]) Tretiranje protiv *Echinococcus multilocularis* iz točke II.4. mora:

— obaviti veterinar u roku od najviše 120 sati i ne manje od 24 sata prije predviđenog vremena ulaska pasa u neku od država članica ili njihovih dijelova navedenih u Prilogu I. Delegiranoj uredbi Komisije (EU) br. 1152/2011;

— obaviti se odobrenim lijekom koji sadrži odgovarajuću dozu prazikvantela ili farmakološki aktivnih tvari koje same ili u kombinaciji dokazano smanjuju broj zrelih i nezrelih crijevnih oblika nametnika *Echinococcus multilocularis* u domaćinu.

([6]) Tablica iz točke II.4. mora se koristiti kako bi se dokumentirali detalji daljnjeg tretiranja ako je provedeno nakon datuma potpisivanja certifikata prije predviđenog ulaska u jednu od država članica ili njihovih dijelova navedenih u Prilogu I. Delegiranoj uredbi Komisije (EU) br. 1152/2011.

Službeni veterinar

Ime (tiskanim slovima): Kvalifikacija i titula:

Datum: Potpis:

Pečat:

DIO 2.

Pojašnjenja za ispunjavanje zdravstvenog certifikata za životinje

(a) Ako se u certifikatu navodi da se neke izjave zadržavaju kao odgovarajuće, izjave koje nisu relevantne mogu se prekrižiti, a parafira ih osoba službeno ovlaštena za certificiranje te na njih stavlja pečat ili se u cijelosti mogu izbrisati iz certifikata.

(b) Izvornik svakog certifikata mora se sastojati od jednog lista papira ili, ako je potrebno više teksta, mora biti u takvom obliku da sve zahtijevane stranice čine cjelinu te su nedjeljive.

(c) Certifikat mora biti sastavljen barem na jednom od službenih jezika država članica granične inspekcijske postaje na kojoj se pošiljka uvozi u Uniju i na jeziku odredišne države članice. Međutim, te države članice mogu odobriti da se certifikat sastavi na službenom jeziku/jezicima druge države članice te da se uz njega priloži, ako je potrebno, službeni prijevod.

(d) Ako su zbog identifikacije predmeta pošiljke (stupac u točki I.28. obrasca zdravstvenog certifikata za životinje) certifikatu priloženi dodatni listovi papira ili popratna dokumentacija, oni se smatraju sastavnim dijelom originala certifikata kada ih je potpisao i pečatirao službeni veterinar na svakoj stranici.

(e) Kada se certifikat, uključujući dodatne stranice ili dokumente iz točke (d), sastoji od više od jedne stranice, svaka stranica mora biti na dnu numerirana (broj stranice od ukupnog broja stranica), a na vrhu se mora nalaziti referentni broj certifikata koji dodjeljuje nadležno tijelo.

(f) Original certifikata treba ispuniti i potpisati službeni veterinar zemlje izvoza ili treće zemlje. Nadležno tijelo treće zemlje izvoznice ili treće zemlje mora osigurati primjenu istih pravila i načela certificiranja istovrijedna onima propisanima u Direktivi Vijeća 96/93/EZ.

Boja potpisa mora se razlikovati od boje tiska. Ovaj zahtjev odnosi se i na pečate osim na reljefne pečate ili vodene žigove.

(g) Referentni broj ovog certifikata u rubrikama I.2. i II.a treba izdati nadležno tijelo zemlje izvoza ili treće zemlje.